

# BIZTONSÁGI ADATLAP

készült a 1907/2006/EK, 1272/2008/EK és a 2015/830/EU rendelet szerint

## 1. szakasz: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

**1.1. Termékazonosító: Mosogatógép öblítő**

**1.2. Azonosított felhasználás:** gépi öblítőszer, tisztítószer

**Ellenjavallt felhasználás:** fentitől eltérő

**1.3. A gyártó, a forgalmazó és a biztonsági adatlap szállítójának adatai:**

**Well Done St. Moritz Kft.**

H-2900 Komárom, Mártírok út 92.

Telefon: +36 34 340 312, Fax: + 36 34 540 129

Honlap: [www.welldone.eu](http://www.welldone.eu)

**1.4. A biztonsági adatlapért felelős személy elérhetősége:** [welldone@welldone.eu](mailto:welldone@welldone.eu)

**1.5. Sürgősségi telefon:** Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ):  
06 (1) 476-6464; éjjel-nappal hívható száma: 06 (80) 20 11 99

## 2. szakasz: A veszély azonosítása

**2.1. A keverék besorolása:** a gyártó, a vonatkozó uniós szabályozások, a 1272/2008/EK (CLP<sup>1</sup>) rendelet és módosításai szerint **a termék nem veszélyes keverék.**

**Osztályozása – veszélyességi osztály/kategória:** nem szükséges.

**2.2. Címkézési elemek:**

**Piktogram:** nem szükséges. **Figyelmeztetés:** nem szükséges.

**A keverék veszélyeire/kockázataira figyelmeztető H-mondat:** nem szükséges.

**Óvintézkedésre vonatkozó P-mondat:**

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337 + P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

**Speciális mondat:**

EUH210 Kérésére biztonsági adatlap kapható.

**Egyéb információ:** Kerülje a termék szembejutását.

**Összetevők a 648/2004/EK szerint:** <5% anionos felületaktív anyag, <5% nemionos felületaktív anyag. Tartósítószer (METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE) és illatanyagot (LIMONENE) tartalmaz.

**2.3. Egyéb veszélyek**

A készítmény előírás és rendeltetésszerű használata, tárolása, ártalmatlanítása esetén a rendelkezésre álló információk alapján egészségkárosodással, környezeti veszéllyel illetve, fizikai-kémiai veszéllyel nem kell számolni. Kerülni kell a termék szembejutását!

**A PBT- és a vPvB-értékelés:** nincs adat.

## 3. szakasz: Összetétel vagy összetevőkre vonatkozó adatok

**3.1. Kémiai jelleg:** keverék, vizes oldat.

A készítmény veszélyes és nem veszélyes összetevőket tartalmaz. A veszélyes összetevőket az alábbi táblázat tartalmazza. A veszélyességi osztályok, kategóriák a tiszta komponensre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg.

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban. A termék veszélyes összetevőinek – az etil-alkoholt kivéve – nincs harmonizált uniós osztályozása, a táblázatban megadott besorolás, veszélyességi osztályok a gyártók biztonsági adatlapjairól származnak.

<sup>1</sup> Classification, Labelling and Packaging: 1272/2008/EK rendelet és módosításai

Veszélyes összetevők	Konc.	Veszélyességi osztály, kategória, H-mondat
Etil-alkohol CAS-szám: 64-17-5 EK-szám: 200-578-6 Index-szám: 603-002-00-5	5 – <10%	Flam. Liq. 2, H225
Nátrium-kumén-szulfonát CAS-szám: 28348-53-0 EK-szám: 248-983-7	1 – <5%	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319
Citromsav CAS-szám: 77-92-9 EK-szám: 201-069-1	1 – <5%	Eye Irrit. 2, H319

A termék egyéb összetevői (nemionos felületaktív anyag, tartósítószer, stb.) nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerinti veszélyes anyagnak, vagy a koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a termék osztályozásánál/veszélyességének megállapításánál jelenlétüket figyelembe kell venni.

## 4. szakasz: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános tudnivalók:** A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni vagy annál hányást kiváltani nem szabad!

**Szembejutás esetén:** Szemöblítést kell végezni folyóvízzel legalább 10 percig a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Ha a kontaktlencse könnyen eltávolítható, óvatosan vegyük ki.

**Bőrre jutás esetén:** A érintett bőrfelületet mossuk le vízzel.

**Lenyelés esetén:** A sérült tiszta vízzel öblítse ki a szájüregét, igyon sok vizet. NE HÁNYTASSUNK!

**Belégzés esetén:** nem releváns expozíció.

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:** nem ismert.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** nem ismert.

**Megjegyzés az orvos számára:** Kezeljen a tüneteknek megfelelően.

## 5. szakasz: Tűzoltási intézkedések

**5.1. Megfelelő oltóanyag:** szokásos oltóanyagok (vízpermet, oltópor, oltóhab, szén-dioxid). A környezetben égő anyagok alapján kell meghatározni.

**5.2. A keverékből származó különleges veszélyek:** szén-oxidok, kén-oxidok keletkeznek tűz esetén.

**5.3. Javaslat a tűzoltóknak:** A védőfelszereléseket a környezetben égő anyagok alapján kell meghatározni.

**Egyéb információ:** A termék nem tűzveszélyes, vizes oldat.

## 6. szakasz: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőfelszerelés ajánlatos, nagy mennyiségek esetén (védőkesztyű, védőszemüveg).

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

Nagy mennyiségű kiömlött anyag csatornába, víztestekbe ne jusson!

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai

Nagy mennyiségű terméket inert, nem gyúlékony folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, föld, vermikulit, diatomaföld) kell befedni, felitatni, megfelelően címkézve tárolni és a helyi előírásoknak megfelelően megsemmisíteni.

Kis mennyiségű terméket a szokásos takarítási eljárással kell eltüntetni.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:** Lásd még a 7., 8. és 13. szakaszokat.

## 7. szakasz: Kezelés és tárolás

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** kövessük a termék címkéjén található használati utasítást! El kell kerülni a termék szembejutását!

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

A terméket hűvös, fagymentes helyen, eredeti, bontatlan csomagolásban, élelmiszerektől, takarmányoktól elkülönítve kell tárolni. Gyermekek kezébe nem kerülhet!

**7.3. Meghatározott végfelhasználás:** gépi mosogatás utáni öblítés. A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót és tartsák be a biztonságos kezelésre, felhasználásra vonatkozó előírásokat, utasításokat. Az edényeket, evőeszközöket úgy kell behelyezni a mosogatógépbe, hogy az öblítővíz akadálytalanul lecsuroghasson a felületükről. Ekkor az edények cseppmentesen száradnak, és a felületükön maradó szermaradék kémiai-toxikológiai szempontból nem jelent veszélyforrást.

## 8. szakasz: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

**8.1. Ellenőrzési paraméterek:**

**Foglalkozási expozíciós határérték:** (a munkahelyi levegőben megengedett határérték):

**Etil-alkohol:** ÁK<sup>2</sup>: 1900 mg/m<sup>3</sup>, CK<sup>3</sup>: 7600 mg/m<sup>3</sup>

A rendelkezésre álló DNEL<sup>4</sup> és PNEC<sup>5</sup> értékek:

Etil-alkohol DNEL – szisztémás hatás	felhasználás	
	foglalkozásszerű	lakossági
akut expozíció, belégzéssel	1900 mg/m <sup>3</sup>	–
hosszú távú dermális expozíció	343 mg/ttkg/nap	206 mg/ttkg/nap
hosszú távú inhalációs expozíció	950 mg/m <sup>3</sup> /nap	114 mg/m <sup>3</sup>
hosszú távú orális expozíció	–	87 mg/ttkg/nap

ökoszisztéma	Citromsav	Etil-alkohol
PNEC édesvíz	0,44 mg/l	0,96 mg/l
PNEC tengervíz	0,044 mg/l	0,79 mg/l
PNEC édesvízi üledék	3,46 mg/kg	3,6 mg/kg
PNEC STP	>1000 mg/l	0,63 mg/kg
PNEC talaj	33,1 mg/kg	580 mg/l

**8.2. Az expozíció elleni védekezés:** kerüljük el a termék szembejutását!

**Műszaki intézkedés:** nem szükséges.

**Higiéniai intézkedés:** különleges intézkedés nem szükséges.

**Személyi védőfelszerelés:** nem szükséges. A mentesítés során, nagy mennyiségek kiömlése esetén védőkesztyű használata ajánlott

## 9. szakasz: Fizikai és kémiai tulajdonságok

**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

Halmazállapot:	flyékony
Megjelenés:	flyadék, homogén, áttetsző
Szín:	narancsvörös
Szag:	a termékre jellemző, citrus
pH-érték:	2,8 ± 0,1 20°C-on
Sűrűség:	1,02 g/cm <sup>3</sup> 20°C-on
Lobbanáspont:	> 65°C, becsült érték, vizes oldat, 5 – <10% etil-alkoholt tartalmaz

<sup>2</sup> ÁK: Átlagos koncentráció: az anyagnak a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlagkoncentrációja, amely a dolgozó egészségére nem fejt ki káros hatást.

<sup>3</sup> CK: Csúcskoncentráció, rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség egy műszakon belül.

<sup>4</sup> DNEL - DERIVED NO EFFECT LEVEL - a származtatott hatásmentes humán-expozíció szintje

<sup>5</sup> PNEC - PREDICTED NO EFFECT CONCENTRATION (az adott ökoszisztémára károsan még nem ható, becsült küszöbkoncentráció)

Vízoldékonyság:	korlátlanul elegyedik
Dermedéspont:	nincs adat
Robbanási határok:	nincs adat
Gőzsűrűség:	nincs adat
Log $K_{o/w}$ :	nincs adat
Viszkozitás:	nincs adat
Öngyulladás hőmérséklet:	nincs adat
Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Oxidáló tulajdonság:	nincs adat, nem jellemző

**9.2. Egyéb információ:** nincs adat, nem jellemző, vagy nem elérhető

## 10. szakasz: Stabilitás és reakciókészség

**10.1. Reakciókészség:** nem jellemző.

**10.2. Kémiai stabilitás:** közönséges körülmények (szokásos hőmérséklet-, és nyomásviszonyok, valamint a 7. pont alatt előírt tárolási körülmények) között a termék stabil.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:** nem ismert.

**10.4. Kerülendő körülmények:** rendeltetésszerű használat esetén nem ismertek.

**10.5. Nem összeférhető anyagok:** erős lúg, oxidálószer.

**10.6 Veszélyes bomlástermékek:** nem ismert, normál körülmények között.

## 11. szakasz: Toxikológiai adatok

**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:** célzott toxikológiai vizsgálatok nem történtek. Humán-egészségügyi megítélése összetétele, osztályozása a 1272/2008/EK rendelet koncentrációhatárookra vonatkozó előírásai szerint történt. A termék egészségi veszély szempontjából nem osztályozandó.

Az etil-alkohol harmonizált uniós osztályozása szerint veszélyességi osztályba nem sorolt egészségi veszélyesség szempontjából.

A nátrium-kumén-szulfonát: gyártói adatlapja szerint szem- és bőrirritáló hatású. orális LD<sub>50</sub> >2000 mg/ttkg

### A citromsav-monohidrátra vonatkozó adatok:

LD<sub>50</sub> (orális, patkány): 3000 – 5000 mg/ttkg; LD<sub>50</sub> (bőr, patkány): > 2000 mg/ttkg

Bőrirritáció: enyhe (nyúl); Légúti irritáció: lehetséges.

Szemkárosodás/szemirritáció: irritáló hatású (OECD 405)

Szenzibilizáció: nem szenzibilizál (tengerimalac Buehler teszt)

Csírasejt-mutagenitás: in vivo kísérletekben nem mutagén.

Rákkeltő hatás: Állatkísérletekben nem rákkeltő, nem szerepel az IARC, NTP, OSHA listákon.

Reprodukciós toxicitás: nem teratogén.

Célszervi toxicitás, egyszeri/többszöri expozíció: nem osztályozott.

Krónikus vizsgálatok alapján: NOAEL: 4000 mg/ttkg/nap

## 12. szakasz: Ökológiai adatok

**12.1. Toxicitás:** a készítmény ökotoxikológiai megítélése az összetevők koncentrációja és osztályozása alapján történt, nem osztályozandó a környezetre veszélyes keveréknek.

**Citromsav:** LC<sub>50</sub> (*Lepomis macrochirus*, 96 óra): 1516 mg/l EC<sub>50</sub> (*Daphnia magna*, 24 óra): 1535 mg/l

**Nátrium-kumén-szulfonát:** LC<sub>50</sub> (*Cyprinus carpio*, 96 óra): > 100 mg/l

EC<sub>50</sub> (*Daphnia magna*, 48 óra): > 100 mg/l

EC<sub>50</sub> (*Desmodesmus subspicatus*, 72 óra): > 100 mg/l

**Etil-alkohol:** LC<sub>50</sub> (jászkeszeg, 48 óra): 8140 mg/l EC<sub>50</sub> (*Daphnia magna*, 48 óra): > 7800 mg/l

EC<sub>50</sub> (alga, 7 nap): 5000 mg/l

**12.2. Stabilitás és lebonthatóság:** a termék összetevői biológiailag jól lebonthatóak.

**12.3. Biakkumulációs potenciál:** nem valószínűsíthető, összetevők logP<sub>o/w</sub> értéke: <1

**12.4. Mobilitás a talajban:** nincs adat, feltehetően mobil.

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredménye:** nincs adat.

**12.6. Egyéb információ:** nincs adat

## 13. szakasz: Ártalmatlanítási szempontok

**13.1. Hulladékkezelési szempontok:** a termék maradékainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet alapján történjen.

**A termék hulladékának besorolása (Hulladékkulcs/EWC-kód): 07 06 99**

A csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységet a 442/2012. (XII. 29.) Kormányrendelet szabályozza.

## 14. szakasz: Szállítási információk

A termék a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint (ADR/RID, IMDG, IATA/ICAO) **nem veszélyes áru.**

## 15. szakasz: Szabályozással kapcsolatos információk

**15.1. A keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**Vonatkozó közösségi joganyagok**

CLP-rendelet: 1272/2008/EK és módosításai; REACH rendelet: 1907/2006/EK és módosításai;

Tisztítószer-rendelet: 648/2004/EK és módosításai

Foglalkozási expozíciós határértékek: 91/322/EK rendelet és módosítása; 2000/39/EK irányelv és módosításai

**Vonatkozó nemzeti joganyagok**

Tisztítószeres: 270/2005. (XII.15.) Korm. rendelet a mosó- és tisztítószerek hatóanyagai biológiai lebonthatóságának ellenőrzéséről és az információszolgáltatás rendjéről; 329/2012. (XI.16.) Korm. rendelet a mosó- és tisztítószerek forgalombahozatalának feltételeiről és az ellenőrzés rendjéről

Munkavédelem: az 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről; 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról; 33/1998. (VI.24.) NM rendelet a munkaköri, szakmai, illetve személyi higiénés alkalmasság orvosi vizsgálatáról és véleményezéséről; 3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről;

Kémiai biztonság: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai;

Környezetvédelem: 1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól; 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról; 98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről; 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a hulladék jegyzékről;

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; az 54/2014. (XII.5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** nem készült.

## 16. szakasz: Egyéb információk

Az adatlap a termék szállított állapotára vonatkozik. A biztonsági adatlap csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzi a terméket, és nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak, és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak ismerjük, illetve hisszük. A felhasználó saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról és a termék felhasználásáról.

Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy felelősség vállalását a bármilyen körülmények között történő használatból, illetve helytelen használatból adódó következményekért.

**16.1. A 3. szakaszban feltüntetett H-mondatok teljes szövege, rövidítések magyarázata:**

A CLP-veszélyességi osztályok rövidítései, a rövidítések utáni számok (1-4), az osztályon belüli kategóriát jelölik meg, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek:

Flam. Liq.: tűzveszélyes folyadék; Skin Irrit.: bőrirritáció, Eye Irrit.: szemirritáció.

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz. H319 Súlyos szemirritációt okoz. H315 Bőrirritáló hatású.

**16.2. Adatlaptörténet:** jelen adatlap 2015. július 8-án készült a gyártó adatai és a kiindulási anyagok adatlapja ismeretében, felülírja az előző verziót, a módosítás a CLP-rendeletnek történő megfelelést célozta.